



| | | | | | | | |
|--|----------------------|---|-----------|--|------------|--------------------------|--|
| Serie Serie Série | COMPACT PLUS | Modello Modell Model | TPE/80 | Codice Kodex Code | 0106910091 | Tav. Detail Detail | |
| Primo numero di serie Erste Seriennummer First serial number Première numéro de série | | Ultimo numero di serie Letzte Seriennummer Last serial number Dernière numéro de série | | Revisione Revision Revision Révision | | 00 | |
| Disegnato Gezeichnet | Approvato Geprüft | File Date | TPE80.DWG | Data Datum | | 30/06/03 | |
| | | | | 39052 Kaltern-Caldaro-ITALY Tel. 0471-682213 Telefax 0471-682065 | | | |

0106910091 Model: TPE/80

Elektro Kippbratpfanne - Handkippung
Electric tilting bratt pan - manual tilting

Brasiera ribaltabile elettrica - ribaltamento a mano
Sauteuse basculante électrique - basculement manuel

| | Code | Beschreibung | Descrizione | Description | Désignation | St/Qty | Start | Finish | Serialnr. |
|----|------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|-------------------|-------|----------|-----------|
| 1 | 5007809305 | Kamin | Camino | Chimney | Cheminée | TPE/80 | | | |
| 2 | 3503112300 | Deckel + Griff | Coperchio + maniglia | Cover + handle | Couvercle + poignée | TPG/TPE/80 | 0,5 | 06/06/00 | 823068 |
| 3 | 5006813459 | Isolierung 1/2" | Isolazione 1/2" | Insulation 1/2" | Calorifugeage 1/2" | Insulfrax Blanket | 0,4 | | |
| 4 | 5061616223 | Sicherheitsthermostat | Termostato limitatore | Safety thermostat | Thermostat de sécurité | KB/BP | 1 | 10/03/00 | 810132 |
| 5 | 5022901048 | Schaltknopf 50°-300° C | Manopola 50°-300° C | Knob 50°-300° C | Bouton de cde 50°-300° C | EO/70 | 1 | | |
| 6 | 5040316827 | Mutter MS vernickelt | Controdatto ottone nichelato | Brass nut nickeled | Ecrou en laiton nickelé | M13x0,75 | 1 | | |
| 7 | 5017316826 | Silikondichtring | Guarnizione anello silicone | Silicon sealing ring | Bague d'étanchéité en silicone | D=12,8mm | 1 | | |
| 8 | 5061111708 | Signalleuchte weiß | Lampada spia verde | Green control lamp | Voyant lumineux verte | SGF 230V | 1 | | |
| 9 | 5025009441 | Schild | Targhetta | Label | Plaque | 13x13 mm | 1 | | |
| 10 | 5061111706 | Signalleuchte gelb | Lampada spia gialla | Yellow control lamp | Voyant lumineux jaune | SGF 230V | 1 | | |
| 11 | 5060904057 | Stufenschalter-Vorsatz | Commutatore con alberino | Switch adapter | Adaptateur de commutateur | | 1 | 12/07/99 | 728190 |
| 12 | 5006304040 | Verbindungsbügel Thermostat | Staffa di collegamento | Connection bracket thermostat | Etrier de jonction thermostat | | 1 | 12/07/99 | 728190 |
| 13 | 5061407226 | Schütz CGE CL25 | Contattore CGE CL25 | Contacteur CGE CL25 | Contacteur-disjonc. CGE CL25 | A300TN 230V | 1 | | |
| 14 | 2005600284 | Griff Kurbel | Manovella | Handle crank | Poignée de manivelle | TPG/TPE/80 | 1 | | |
| 15 | 5040802771 | Gewindestift innen 6kt | Perno filettato esagonale | Hex-socket set screw | Vis hexagonale sans tête | M6X10 INOX | 2 | | |
| 16 | 3001000640 | Anschlag Welle | Battuta asse | Stopper holder basin | Butée interrupteur d'axe de cuve | TPG/TPE/80 | 1 | | |
| 17 | 3001105541 | Welle Getriebe | Perno riduttore | Reduction shaft | Tige réducteur | TPG/TPE/80 | 1 | | |
| 18 | 5042416978 | Passfeder | Linguetta incasso | Feather tongue | Ressort d'ajustage | 6x6x40 INOX | 1 | | |
| 19 | 5042405545 | Passfeder | Linguetta incasso | Feather tongue | Ressort d'ajustage | 4x4x14 INOX | 1 | | |
| 20 | 5004705369 | Tellerfeder | Molla a tazza | Cup spring | Ressort à disque | 50x25,4x3 | 1 | | |
| 21 | 3040205527 | Beilagscheibe | Rondella | Washer | Rondelle de calage | TPG/TPE/80 | 1 | | |
| 22 | 5026905539 | Getriebe | Riduttore | Reduction unit | Engrenage réducteur | KBH/70 | 1 | | |
| 23 | 5060909440 | Anfahrrolle | Rotella + finecorsa | Starting pulley | Galet d'entraînement | D=13mm ATO | 1 | | |
| 24 | 5060909930 | Endschalter ATO-11-1-i | Finecorsa ATO-11-1-i | Limit switch ATO-11-1-i | Interrupteur fin de c. ATO-11-1-i | K&M | 1 | | |
| 25 | 5050912346 | Schützenstörfilter | Filtro antidisturbo | Radioshielding filter | Filtre antiparasites | 130/240 V | 1 | | |
| 26 | 5060513988 | Erdungsklemme gelb/grün | Morsetto terra giallo/verde | Yellow/green ground terminal | Borne de terre jaune/verte | 16QMM | 2 | | |
| 27 | 5061807908 | Sicherungshalter | Porta fusibile | Fuse holder | Porte-fusible | Siemens | 1 | | |
| 28 | 5061814248 | Glassicherung | Fusibile | Fuse | Fusible | Flink 5x20F. 2A | 1 | | |
| 29 | 5060513982 | Universalklemme grau | Morsetto universale grigio | Grey universal terminal | Borne universelle grise | 16QMM | 3 | | |
| 30 | 5060513985 | Null-Leiterklemme blau | Morsetto neutro blu | Blue neutral terminal | Borne neutre bleue | 16QMM | 1 | | |
| 31 | 5040801551 | Gewindestift Inox | Perno filettato inox | Inox set screw | Vis sans tête en inox | M6x80mm | 4 | | |
| 32 | 5040310815 | Mutter 6kt Inox | Dado esagonale inox | Hexagon inox nut | Ecrou hexagonal en inox | M6 INOX | 22 | | |
| 33 | 5040202717 | Beilagscheibe | Rondella | Washer | Rondelle de calage | D=6,6x18 Inox | 4 | | |
| 34 | 5040202769 | Beilagscheibe | Rondella | Washer | Rondelle de calage | D=6,4 Inox | 4 | | |
| 35 | 5060808751 | Heizkörper 9000W 230V | Resistenza 9000W | Heating element 9000W | Résistance 9000W | TPE/80 | 1 | | |
| 36 | 5006813460 | Isolierung 1" | Isolazione 1" | Insulation 1" | Calorifugeage 1" | Insulfrax Blanket | | | |
| 37 | 3506709268 | Isolierblech außen | Lamiera isolante esterna | External insulation plate | Tôle isolante extérieure | TPE/80 | 1 | | |
| 38 | 3506709269 | Isolierblech innen | Lamiera isolazione interna | Internal insulation plate | Tôle isolante intérieure | TPE/80 | 1 | | |
| 39 | 3008906165 | Lager Deckelhub rechts | Supporto coperchio destra | Right cover bearing | Palier de couvercle droite | KSKE/50 | 1 | | |
| 40 | 5041403131 | Zylinderschraube in. 6kt | Vite tcei | Hexagon cylinder screw | Vis cylindrique hexagonale | M6x20 INOX | 4 | | |
| 41 | 5019718792 | Abdeckung Zylinderschraube | Cappuccio per viti | Screw cover | Cover vis | M6 | 4 | | |
| 42 | 3009606853 | Stift Anschlag Deckel | Perno battuta coperchio | Cover thrust pin | Goupille butée de couvercle | KB/50/90 | 2 | | |

0106910091 Model: TPE/80

Elektro Kippbratpfanne - Handkippung
Electric tilting bratt pan - manual tilting

Brasiera ribaltabile elettrica - ribaltamento a mano
Sauteuse basculante électrique - basculement manuel

| Code | Beschreibung | Descrizione | Description | Désignation | | St/Qty | Start | Finish | Serialnr. |
|------|--------------|--------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------------|---------------|-------|--------|-----------|
| 43 | 3006309326 | Halter Scharnier | Supporto cerniera | Hinge holder | Support de charnière | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 44 | 3001109352 | Welle Deckelhub rechts | Asse alzacoperchio destro | Right shaft cover lifting | Axe levage du couvercle droite | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 45 | 5004705386 | Feder Deckelhub | Molla alzacoperchio | Spring cover lifting | Ressort pour levage couvercle | KK75/100/130 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 46 | 5008505691 | Kugellager 6016-2RS | Cuscinetto a sfera 6016-2RS | Ball bearing 6016-2RS | Roulement à billes 6016-2RS | 80x125x22 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 47 | 5040003847 | Nutmutter verzinkt | Ghiera di bloccaggio zincato | Groove nut zinc | Ecrou cylind. à encoches zingué | M80x2 | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 48 | 3001107051 | Welle Feder Innen | Asse molla interna | Spring shaft inside | Axe de ressort intérieur | KSKE-TPG/E | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 49 | 3512009324 | Scharnier Deckel | Cerniera coperchio | Cover hinge | Charnière de couvercle | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 50 | 5040302606 | Mutter 6kt | Dado esagonale | Hexagon nut | Ecrou hexagonal | M10 INOX 18/8 | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 51 | 5040202638 | Beilagscheibe | Rondella | Washer | Rondelle de calage | D=10,4 INOX | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 52 | 5041002641 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | 18/8 | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 53 | 5042102794 | Niete | Rivetto | Rivet | Rivet | D=3x7 | | | |
| | | | | | | | 2 | | |
| 54 | 5041401043 | Zylinderschraube in. 6kt | Vite tcei | Hexagon cylinder screw | Vis cylindrique hexagonale | M6x8 INOX | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 55 | 5041411686 | Zylinderschraube in. 6kt | Vite tcei | Hexagon cylinder screw | Vis cylindrique hexagonale | M6x25 INOX | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 56 | 3001109351 | Welle Deckelhub links | Asse alzacoperchio sinistro | Left shaft cover lifting | Axe levage du couvercle gauche | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 57 | 5040400972 | Hutmutter Inox | Dado es. cieco inox | Hexagonal nut inox | Ecrou borgne en inox | M16 UNI 5721 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 58 | 3008906164 | Lager Deckelhub links | Supporto coperchio sinistra | Left cover bearing | Palier de couvercle gauche | KSKE/50 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 59 | 5040302708 | Mutter 6kt | Dado esagonale | Hexagon nut | Ecrou hexagonal | M8 FE | | | |
| | | | | | | | 4 | | |
| 60 | 5041006191 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | M8x70 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 61 | 5041008279 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | M8x60 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 62 | 5041003117 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | M6x25 INOX | | | |
| | | | | | | | 4 | | |
| 63 | 5041003227 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | M10x16 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 64 | 5041002752 | Schraube 6kt | Vite te esagonale | Hexagon screw | Vis hexagonale | M6x65 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 65 | 3001005529 | Anschlag | Battuta | Stopper | Butée | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |
| 66 | 3040205528 | Beilagscheibe | Rondella | Washer | Rondelle de calage | TPG/TPE/80 | | | |
| | | | | | | | 1 | | |